



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vittonesrl.com e-mail: vittone@vittonesrl.com



DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 1900713	Data 31/05/19	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto Porto Assegnato	Causale Trasporto Vendita
--	--------------------------	------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs.-Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 263937-T 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 180231602 5009393852 T KUTTNER+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 525 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 05/6/19 Firma:	NR	525,000 3,000

Totale Colli 3	Peso Netto 2704,0000 KG	Peso Lordo 2914,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

GTS

Targa FN275 EE	Destinatario ☐	Vettore ☒	Data/Ora inizio Trasporto 31/05/19	Firma Conducente 	Firma Destinatario
-------------------	---------------------------------------	---	---------------------------------------	----------------------	--------------------

CONDIZIONI DI VENDITA: [MSG6323]

XA 800 FK

U.T.I. NR
MUÇU 002502.0

Segno Nr. / Seal Nr. / Plomb
Nr.
15203100

1102399

1.102.399

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
Sender (Name, Address, Country)
Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
* LUDWIGSBURG GERMANIA

2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato)
Consignee (Name, Address, Country)
Destinataire (Nom, Adresse, Pays)
SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
Place of delivery of the goods (Place, Country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)
MODUGNO

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)
Vittone
Fraz. Gallienca, 1
Valperga

5) Documenti allegati
Documents attached
Documents
☐ Packing List ☐ Loading list
☐ Other

6) Denominazione corrente della merce
Nature of the goods
Nature de la marchandise
Codice NIM Descrizione
73102900 serbatoi fusti

9) Istruzioni del mittente
Sender's instruction
Instruction de l'expéditeur
Riferimento Cliente
Customer Ref.
Reference client
3. Pick up:
31.05.2019 // ETA
Modugno: latest
04.06.2019

11) Riserve ed osservazioni del trasportatore
Carrier's reservations and observations
Reserves, et observations du transporteur

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment
for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco/Fwd/Franc ☐ Assegnato/Paid/Non fra

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
Signature and stamp of the sender/loader
Signature et timbre de l'expéditeur/chargé

22) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

SPIZ TRASPORTI SRL
SPIZ OK
VIA CUSAGO 275
20090 Milano

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

EC838DZ XA446DK

LETTERA DI VETTURA
(INTERNATIONALE)
INTERNATIONAL CONSIGNMENT
CMR NR. 2019-47077
Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route.
14) Trasportatore / Carrier / Transporteur
G.T.S. - General Transport Service S.p.A.
70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo
BAJ7458981/E
Firma/Signature
Per ordine di / Order received by / Par ordre de

IT

15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
SPIZ TRASPORTI SRL
VIA CUSAGO 275 Milano
Tel. Albo/Licens - Contratto 22/2019

Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement
Richiesta cassa : Box - - aiuto al carico se necessario con
TRANSPALLET

Orario:
Da/From/Depuis Valperga - IT A/Tot/A PIACENZA
16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
AUTOTRASPORTI BACCARO STEFAN/BACCARO
Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison
A TERRA DA PC

04/06/2019 Orario 4.00 - 15.00

Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/Tot/A MODUGNO - IT

Contrassegni e numeri
Marks and nos
Marques et numéros

7) Peso lordo effettivo
KG
Gross Weight KG
Poids Brut KG

8) Volume m³
Volume m³
Cubage m³

Peso lordo indic.
27.000

17) ☐ Pedane a rendere
Pallets to return
Palettes à rendre
Nr. ☐ Pedane rese.
Pallets returned
Palettes rendues
Nr.

18) Trasporto combinato (intermodale)
Combined Transport (intermodal)
Transport combiné (intermodal)

Terminal di partenza
Departure terminal
Terminal de départ
PIACENZA

Terminal di arrivo
Arrival terminal
Terminal d'arrivée
GTS LAMASINATA - Bari

19) ☒ No ☐ Presenza autista al carico
Driver present at loading
chauffeur présent au chargement

Il on 04/06/2019

20) Rimborso / Cash on delivery /
Reimbursement

23) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

24) Merce ricevuta
Goods received
Merchandises reçues

Orario di ingresso
Arrival time
Heure de départ

Orario di uscita
Departure time
Heure d'arrivée

Luogo Place
il on
Timbro e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

KUEHNELT
Via dei Cidari, 100 - 70026 Modugno (BA)

05 GIU 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"